UM-78N0A-001-03

CE

SHIMANO STEPS

Komplet elektrisk system fra SHIMANO

Brugervejledning

E6100-serien

Original brugsanvisning

SEIS
SHIMANO ELECTRONIC INTELLIGENT SYSTEM

INDHOLDSFORTEGNELSE

VIGTIGT 3

Vigtig sikkerhedsinformation 3

Sikkerhedsmæssige hensyn 3

Egenskaber ved SHIMANO STEPS 7

Assistancefunktion 7

Start dine STEPS 8

Navne på komponenter 11

Specifikationer 12

Klargøring 13

Opladning af batteri 13

LED-lampe på oplader 17

Batteriets LED-lampe 17

Håndtering af batteriet 18

Montering/afmontering af batteri 19

Montering/afmontering af cykelcomputer 24

Betjening 25

Sådan tænder og slukker du for strømmen 25

Grundlæggende betjening 27

Tænd/sluk for lyset 29

Basisskærmbillede 30

Sådan ændrer du assistancefunktionen 32

Walk-assistancefunktion 33

Skifte visningen af cykeldata (SC-E6100) 34

Ændring af gearskiftetilstanden 35

Indstillingsmenu (SC-E6100) 36

Aktivering 36

Nulstil 37

Ur 38

Starttilstand 39

Baggrundslys 40

Lysstyrke 41
Bip 42
Enhed 43
Sprog 44
Fontfarve 45
Justering 45
Gearskiftetiming 46
Skiftevejledning 47
Nulstilling af bagskifterbeskyttelse 48
Forlad 48

Indstillinger (EW-EN100) 49
Nulstilling af bagskifterbeskyttelse 49
Justering 49

Sikkerhedskopiering af data for elmotorindstilling 49

Forbindelse og kommunikation med enheder 50
Om trådløse funktioner 50

Fejl og afhjælpning 51
Fejlindikering på batteriets LED-lampe 51
Fejlmeddelelser på cykelcomputeren 52
Fejlindikationer (EW-EN100) 54
Fejlfinding 55

Brugervejledninger på andre sprog er tilgængelige på:

http://si.shimano.com

VIGTIGT

- Kontakt købsstedet eller en cykelhandler for information om montering og justering af produkterne, som ikke er beskrevet i brugervejledningen. Der findes en forhandlermanual til professionelle og erfarne cykelmekanikere på vores hjemmeside (http://si.shimano.com).
- Undgå at adskille eller ændre produktet.
- Brug produktet i overensstemmelse med lokale love og forordninger.
- Bluetooth® ordmærket og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af SHIMANO INC. sker under licens. Andre varemærker og varenavne tilhører deres respektive ejere.

Af hensyn til din sikkerhed skal du sørge for at læse brugervejledningen godt igennem inden brug og følge anbefalingerne.

Vigtig sikkerhedsinformation

Kontakt købsstedet eller en cykelhandler for information om udskiftning.
Sørg for at overholde følgende for at undgå forbrænding eller anden personskade som følge af væskelækage, overophedning, brand eller eksplosion.

Sikkerhedsmæssige hensyn

FARE

Håndtering af batteriet

- Du må ikke deformere, ændre, adskille eller påføre loddemiddel direkte på batteriet. Hvis du gør det, kan det medføre lækage, overophedning, eksplosion eller antændelse af batteriet.
- Efterlad ikke batteriet i nærheden af varmekilder, såsom varmeapparater. Batteriet må ikke opvarmes eller kastes i åben ild. Det kan medføre eksplosion eller antændelse af batteriet.
- Du må ikke udsætte batteriet for stærke stød eller kaste med det. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, eksplosion eller brand.
- Du må ikke lægge batteriet i ferskvand eller havvand, eller lade batteriterminalerne blive våde. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, brud eller antændelse af batteriet.
- Ved opladning af det angivne batteri skal opladeren, som anvist af SHIMANO, anvendes, og de anviste opladningsforhold skal overholdes. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, eksplosion eller antændelse af batteriet.

ADVARSEL

Sikker kørsel på cyklen

- Kig ikke for meget på cykelcomputerens skærm, mens du cykler. Ellers kan det medføre ulykker.
- Kontroller, at hjulene er korrekt monteret på cyklen, før du sætter i gang. Hvis hjulene ikke er forsvarligt monteret, kan cyklen vælte og medføre alvorlig personskade.
- Når du cykler på en cykel med hjælpemotor, skal du sikre dig, at du er fuldt ud bekendt med cyklens startegenskaber, inden du cykler på flersporede veje med fortov. Hvis cyklen pludselig sætter i gang, kan det medføre ulykker.
- Kontroller, at cykellygterne virker, før du cykler om natten.

Sikker brug af produktet

- Sørg for at fjerne batteriet og opladerledningen, inden du fører kabler eller fastgør dele til cyklen. Ellers kan du få elektrisk stød.
- Når batteriet oplades, mens det sidder på cyklen, må cyklen ikke flyttes. Batteriopladerens strømstik kan blive løsnet delvis fra stikkontakten, hvilket kan være farligt og forbundet med brandrisiko.
- Når dette produkt samles, er det vigtigt at følge anvisningerne i brugervejledningen. Det anbefales desuden kun at bruge originale SHIMANO reservedele i disse henseender. Hvis der er løstsiddende bolte eller møtrikker, eller hvis produktet er beskadiget, kan cyklen pludselig styrte og medføre alvorlig personskade.
- Undgå at adskille eller ændre på produktet. Hvis det adskilles, kan det medføre personskade.
- Læs denne brugervejledning grundigt og opbevar den et sikkert sted til senere brug.

Håndtering af batteriet

- Hvis du får batterivæske i øjnene, skal du omgående skylle det berørte område med rent vand, f.eks. postevand, og derefter søge læge. Hvis dette ikke overholdes, kan batterivæsken beskadige dine øjne.
- Du må ikke genoplade batteriet udendørs eller på steder med høj luftfugtighed. Det kan medføre elektrisk stød.
- Du må ikke indsætte eller fjerne stikket, når det er vådt. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød. Hvis vand siver ud af stikket, skal stikket tørres grundigt af inden isættelse.
- Hvis opladningen af batteriet fortsætter i mere end 2 timer efter den oplyste opladningstid, skal du omgående trække batteriopladeren ud af stikkontakten, for at standse opladningen og kontakte købsstedet. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, brud eller antændelse af batteriet.
- Du må ikke bruge batteriet, hvis det har synlige ridser eller andre udvendige skader. Hvis du gør det, kan det medføre eksplosion, overophedning eller driftsproblemer.
- Intervaller for batteriets driftstemperatur er angivet nedenfor. Brug ikke batteriet ved temperaturer udenfor disse intervaller. Hvis batteriet bruges eller opbevares ved temperaturer udenfor disse intervaller, kan det medføre brand, personskade eller funktionsproblemer.
  1. I afladet tilstand: –10 °C - 50 °C
  2. Under opladning: 0 °C - 40 °C

Rengøring

- Vedligeholdelseshyppigheden afhænger af cykelforholdene. Rengør jævnligt kæden med et velegnet kæderensemiddel. Du må under ingen omstændigheder bruge basiske eller sure rengøringsmidler til rustfjernelse. Kæden kan blive beskadiget ved brug af sådanne rengøringsmidler, hvilket kan resultere i alvorlig personskade.

OBS

Sikker kørsel på cyklen

- Overhold anvisningerne i cyklens brugervejledning for at opnå en sikker kørsel.

Sikker brug af produktet

- Efterse med jævne mellemrum batterioplader og adapter, især kablet, stikket, og holderen, for skader. Hvis opladeren eller adapteren er i stykker, må de ikke bruges før de er blevet repareret.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af én, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Lad ikke børn lege i nærheden af dette produkt.

Håndtering af batteriet

- Du må ikke efterlade batteriet på steder med direkte sollys, i køretøjer på varme dage eller på andre varme steder. Det kan medføre batterilækage.
- Hvis der kommer lækkende væske på huden eller tøjet, skal der straks afvaskes med rent vand. Den lækkede væske kan beskadige huden.
- Opbevar batteriet et sikkert sted udenfor småbørns og kæledyrs rækkevidde.

Rengøring

- Kontakt købsstedet, hvis du oplever fejlfunktioner eller andre problemer.
- Du må aldrig selv forsøge at ændre systemet, da det kan medføre systemfejl.

Bemærk

Sikker brug af produktet

- Sørg for at sætte propper på alle stik, der ikke er i brug.
- Kontakt en forhandler angående montering og justering af produktet.
- Produktet er designet til at være helt vandtæt, så det kan holde til cykling i vådt føre. Dog skal den ikke overlagt anbringes i vand.
- Rengør ikke cyklen i en højtryksvask. Hvis der kommer vand ind i komponenterne, kan det medføre driftsproblemer eller rust.
- Vend ikke cyklen på hovedet. Cykelcomputeren eller gearkontakten kan blive beskadiget.
- Håndter produktet med forsigtighed og undgå at udsætte det for hårde stød.
- Selvom cyklen fungerer som en normal cykel, når batteriet er fjernet, vil lygten ikke tænde, da den er forbundet til det elektriske system. Vær opmærksom på, at brug af cyklen i denne tilstand i Tyskland betragtes som en overtrædelse af færdselsloven.
- Når batteriet oplades, mens det sidder på cyklen, skal man passe på følgende:
  - Kontroller ved opladning, at der ikke er vand på ladetilslutningen eller opladerstikket.
  - Sørg for at batteriet er fastlåst i batteribeslaget inden opladning.
  - Fjern ikke batteriet fra batteribeslaget under opladning.
  - Kør ikke på cyklen med opladeren monteret.
  - Sæt hætten på ladetilslutningen, når den ikke er i brug.
  - Stabiliser cyklen, så den ikke kan vælte ved opladning.

Håndtering af batteriet

- Når du har en cykel med hjælpemotor med i bilen, skal du fjerne batteriet fra cyklen og anbringe cyklen på en stabil overflade i bilen.
- Kontroller inden tilslutning af batteriet, at der ikke har samlet sig vand eller smuds i stikket, hvor batteriet skal tilsluttes.
- Det anbefales at anvende et SHIMANO originalbatteri. Sørg for at læse den medfølgende instruktionsbog ved brug af et batteri fra andre producenter, inden batteriet tages i brug.

Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU

Dette symbol gælder udelukkende inden for EU. Overhold de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af brugte batterier. Kontakt købsstedet eller en cykelhandler, hvis du er i tvivl.

Tilslutning og kommunikation med pc´er

En pc-forbindelsesenhed kan bruges til at forbinde en pc til cyklen (system eller komponenter), og E-TUBE PROJECT kan bruges til bl.a. individuel tilpasning af komponenter eller af hele systemet samt til opdatering af firmware.

- Pc-forbindelsesenhed: SM-PCE1
- E-TUBE PROJECT: Pc-program
- Firmware: softwaren i hver komponent

Forbindelse og kommunikation med smartphone eller tablet

Det er muligt at tilpasse enkelte komponenter eller systemet samt at opdatere firmwaren ved hjælp af E-TUBE PROJECT til smartphones/tablets, når cyklen (system eller komponenter) er forbundet til en smartphone eller tablet via Bluetooth® LE.

- E-TUBE PROJECT: program til smartphones/tablets
- Firmware: softwaren i hver komponent

Rengøring

- Nummeret på batterinøglen er nødvendigt ved køb af ekstranøgler. Opbevar det på et sikkert sted. Der er et felt til at skrive nøglenummeret på bagsiden af denne brugervejledning. Indtast nøglenummeret som reference til senere brug.
- Kontakt købsstedet vedrørende opdatering af produkt-softwaren. De mest opdaterede informationer findes på SHIMANOs hjemmeside. Der henvises til afsnittet "Tilslutning til og kommunikation med en PC" for yderligere oplysninger.
- Ingen af produkterne må rengøres med fortynder eller andre opløsningsmidler. Sådanne stoffer kan ødelægge overfladerne.
- Du bør med jævne mellemrum rense klingerne med et neutralt rensemiddel. Desuden kan du forlænge både kædekransenes og kædens levetid ved at rense kæden med et neutralt rensemiddel og smøre den.
- Brug en godt opvredet, fugtig klud til rengøring af batteriet og plastdækslet.
- Kontakt købsstedet i forbindelse med spørgsmål om håndtering og vedligeholdelse.
- Produktgarantien dækker ikke naturlig slitage og forringelse på grund af normal brug og ælde.

Assistance

- Du vil ikke få den rette hjælpekraft, hvis indstillingerne ikke er korrekte, f.eks. hvis kædespændingen er for høj. Hvis dette sker, skal du kontakte købsstedet.

<DU-E6110>

- Denne komponent er kompatibel med fodbremser. Hvis kranken ikke er monteret i den rette stilling, eller kædespændingen ikke er justeret korrekt, skal du kontakte købsstedet, da der ellers muligvis ikke vil være tilstrækkelig hjælpekraft.

Mærkat

- Noget af brugervejledningens vigtige information findes også på mærkaten til batteriopladeren.

Egenskaber ved SHIMANO STEPS

- **Let og kompakt design**
- **Lydløs, komfortabel cykling**
- **Effektivt gearsystem (med elektronisk gearskiftesystem)**
  Dette system anvender følere til at skifte gear med den bedst egnede trædeassistance, som justeres præcist ved hjælp af computerstyring.
- **Fuldautomatisk gearskift (med elektronisk gearskift med 8/5 gear)**
  Sensorerne aflæser automatisk forholdene, f.eks. hvis du cykler op ad bakke i modvind eller på flad vej uden vind; det automatiske gearskift anvender computerstyring til at cykle mere komfortabelt.
- **Starttilstand (med elektronisk gearskift)**
  Med denne funktion skiftes der automatisk ned til et forindstillet gear, når du stopper f.eks. i et lyskryds, så du kan sætte i gang i et let gear.
  * Hvis du skifter til et endnu lavere gear, mens cyklen holder stille, skifter systemet ikke automatisk op til det indstillede gear.
- **Fungerer sammen med fodbremse (DU-E6110)**
  Effektiv og helt jævntvirkende bremsekraft.
- **Light off road (Let terrængcykling)**
  Sporty, leverer stærk trædeassistance. Kan kun anvendes, når den er indstillet af producenten af den færdige cykel.
- **Walk-assistancetilstand (Walk-assistancefunktion)**
  * Tilstanden Walk-assistancefunktion kan muligvis ikke bruges i visse regioner.

* Nogle af funktionerne kan kun anvendes efter opdatering af firmwaren. Kontakt i så fald købsstedet for at få firmwaren opdateret.

■ Assistancefunktion

Du kan vælge en SHIMANO STEPS-assistancefunktion til hvert enkelt program.

[HIGH]	[NORM] (Normal)	[ECO]
Stejle bakker.	Svage stigninger eller flad vej.	Cykling langt på flad vej.
Når batteriniveauet er lavt, reduceres trædeassistancen for at øge cykelrækkevidden.		
[OFF]		
• Når du ikke behøver trædeassistance • Når du er bekymret for den resterende batteristrøm		
[WALK]		
• Når du går og trækker E-BIKE med tungt læs • Når du trækker din E-BIKE ud fra en underjordisk cykelparkeringskælder * Denne tilstand er muligvis ikke tilgængelig i visse regioner		

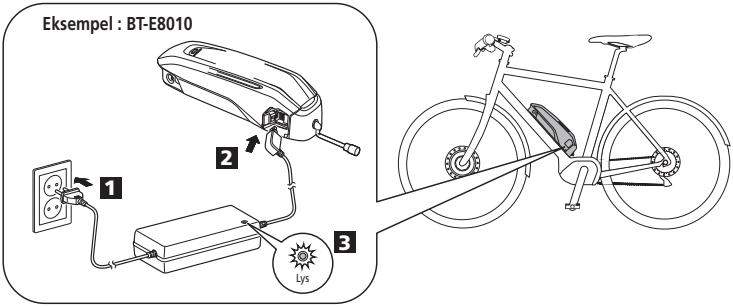
Start dine STEPS

1. Oplad batteriet.

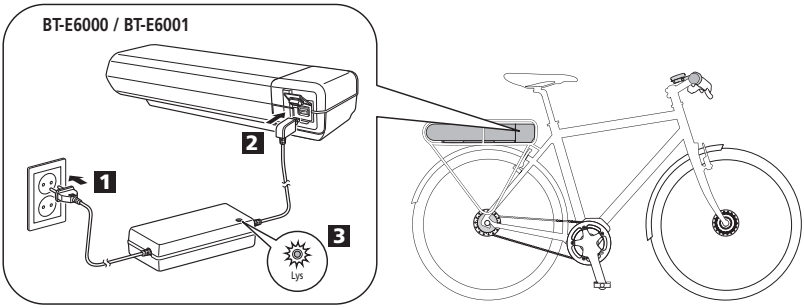
Det er muligt at oplade batteriet, selv når det er monteret på cyklen.

For yderligere oplysninger, se "Opladning af batteriet, mens det sidder på cyklen".

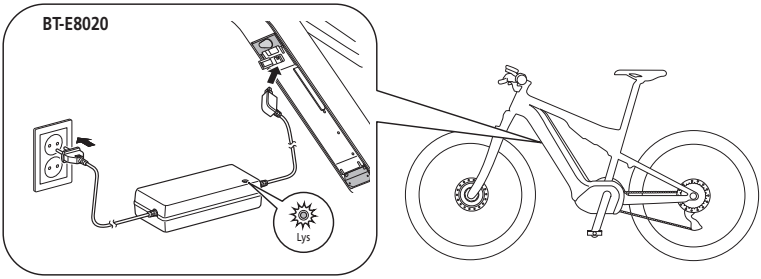
<Batteritype monteret på skrårør>



<Batteritype monteret på bagagebærer>



<Integreret batteri>

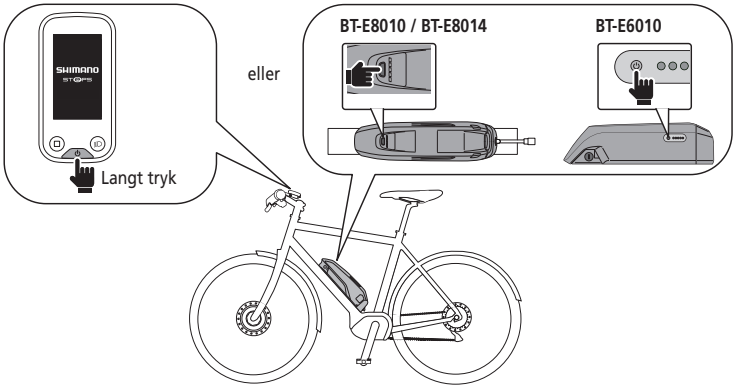


Lyser	Oplader (inden for 1 time efter fuldført opladning)
Blinker	Opladningsfejl

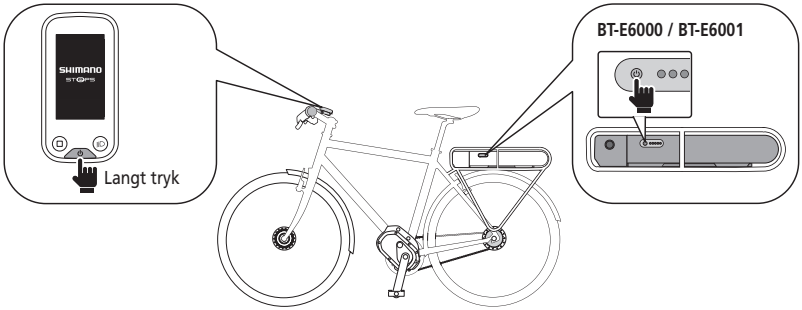
2. Tænd for systemet.

Denne procedure gentages for at slukke for strømmen.

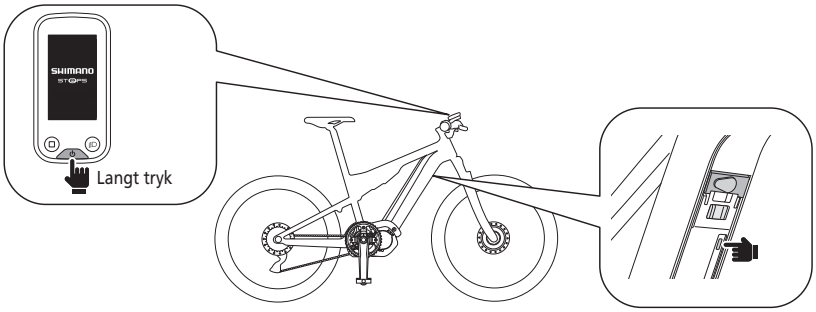
<Batteritype monteret på skrårør>



<Batteritype monteret på bagagebærer>



<Integreret batteri>



BEMÆRK
Sæt ikke din fod på pedalen, når du tænder og slukker for strømmen.

3. Vælg den foretrukne assistancefunktion.
Cyklen er enten udstyret med SC-E6100 eller EW-EN100.
* Når der tændes for strømmen er assistancefunktion indstillet til [OFF].

< SC-E6100 >

00:00 100%
20.0 km/h
HIGH
Manual
DST 0000.0 km

Visning af assistancefunktion

X
Y

[HIGH]
Y X
[NORM]
[ECO]
[OFF]
[WALK]
Langt tryk på Y
Kort tryk på X

< EW-EN100 >

LED-lampe (indvendig side)
Z

LED-lampe (indvendig side) indikationer	Assistancefunktion
Slukket	[OFF]
Tændt med lyseblåt lys	[ECO]
Tændt med grønt lys	[NORM]
Tændt med gult lys	[HIGH]
Slukket	[OFF]

Z

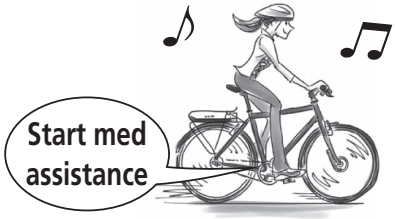
* For at skifte til [WALK]-assistancefunktion, er det nødvendigt at bruge den ovenstående kontakt til trædeassistance.

4. Cykling.
Assistancen starter, når du begynder at cykle.

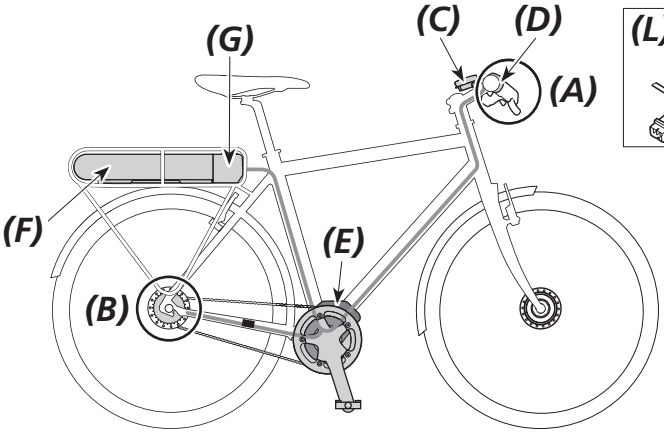
OBS

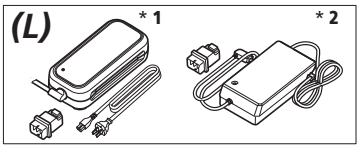
SHIMANO STEPS understøtter mange forskellige bremsesystemer. Inden kørsel, skal bremsesystemet og betjeningen af dette kontrolleres.

5. Sluk for systemet.



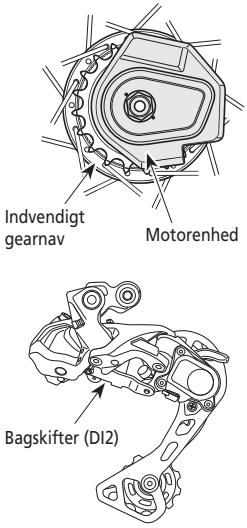
Navne på komponenter

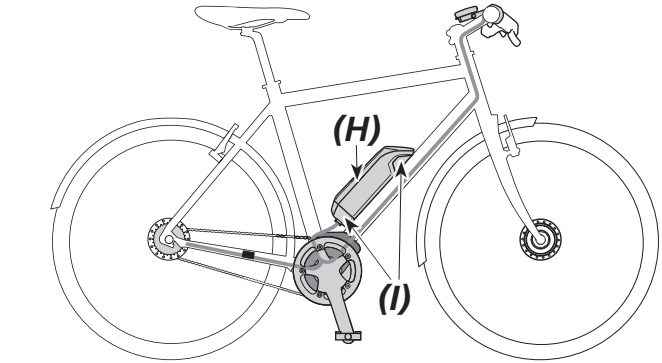


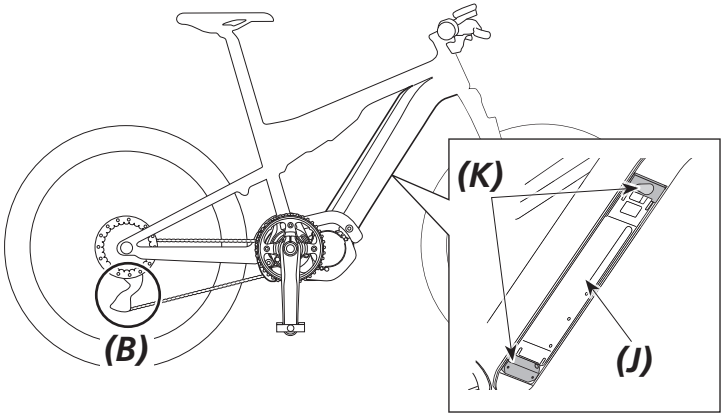


< Elektronisk gearskift >

(A)	Gearkontakt	• SW-E6010
(B)	Motorenhed + indvendigt gearnav	
	Bagskifter (DI2)	







(C)	**Cykelcomputer / Samleboks [A]**	• SC-E6100 • EW-EN100	*(H)*	**Batteri (type monteret på skrårør)**	• BT-E6010 • BT-E8010*3 • BT-E8014
(D)	**Kontakt til trædeassistance**	• SW-E6010	*(I)*	**Batteribeslag (type monteret på skrårør)**	• BM-E6010 • BM-E8010
(E)	**Elmotor**	• DU-E6100 • DU-E6110	*(J)*	**Batteri (integreret type)**	• BT-E8020
(F)	**Batteri (type monteret på bagagebærer)**	• BT-E6000 • BT-E6001*3	*(K)*	**Batteribeslag (integreret type)**	• BM-E8020
(G)	**Batteribeslag (type monteret på bagagebærer)**	• BM-E6000	*(L)*	**Batterioplader** * 1: EC-E6002 + SM-BCC1 * 2: EC-E6000	

*3 Hvis elmotorens firmwareversion er 3.2.6 eller lavere, fungerer batteriet muligvis ikke korrekt. Opdater firmwareversionen via E-TUBE PROJECT.

Specifikationer

Driftstemperaturområde: I afladet tilstand	-10-50 °C	**Batteritype**	Litium-ion-batteri
Driftstemperaturområde: Under opladning	0 – 40 °C	**Nominel kapacitet**	Se brugervejledningen til batteriet. Se webstedet for den nyeste information om vejledninger (http://si.shimano.com).
Opbevaringstemperatur	-20-70 °C	**Nominel spænding**	36 V DC
Opbevaringstemperatur (batteri)	-20-60 °C	**Elmotortype**	Centralt placeret
Ladespænding	100-240 V AC	**Motortype**	Børsteløs DC
Opladningstid	Se brugervejledningen til batteriet. Se webstedet for den nyeste information om vejledninger (http://si.shimano.com).	**Nominel elmotoreffekt**	250 W

* Den maksimale hastighed, hvor motoren yder trædeassistance, er indstillet af fabrikanten og afhænger af, hvor cyklen bruges.

Klargøring

Du kan ikke bruge batteriet straks ved leveringen.
Batteriet kan bruges efter opladning med den angivne oplader.
Sørg for at oplade det inden brug. Batteriet er klar til brug, når LED-lampen lyser.
Det anbefales at anvende et SHIMANO originalbatteri. Sørg for at læse den medfølgende instruktionsbog ved brug af et batteri fra andre producenter, inden batteriet tages i brug.

■ Opladning af batteri

Opladningstiden afhænger af den tilbageværende batterikapacitet og den batterioplader, der anvendes. Se brugervejledningen for batteriopladeren, for den foreskrevne opladningstid.

⚠ FARE

- Ved opladning skal den anviste batteri- og opladerkombination anvendes, og de angivne opladningsforhold skal overholdes. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, eksplosion eller antændelse af batteriet.

⚠ OBS

- Pas på ikke at falde over ledningen, eller at noget hænger fast i den, ved opladning af batteriet, mens det er monteret på cyklen. Der er risiko for personskade, eller cyklen kan vælte, så komponenterne på den bliver beskadiget.

BEMÆRK

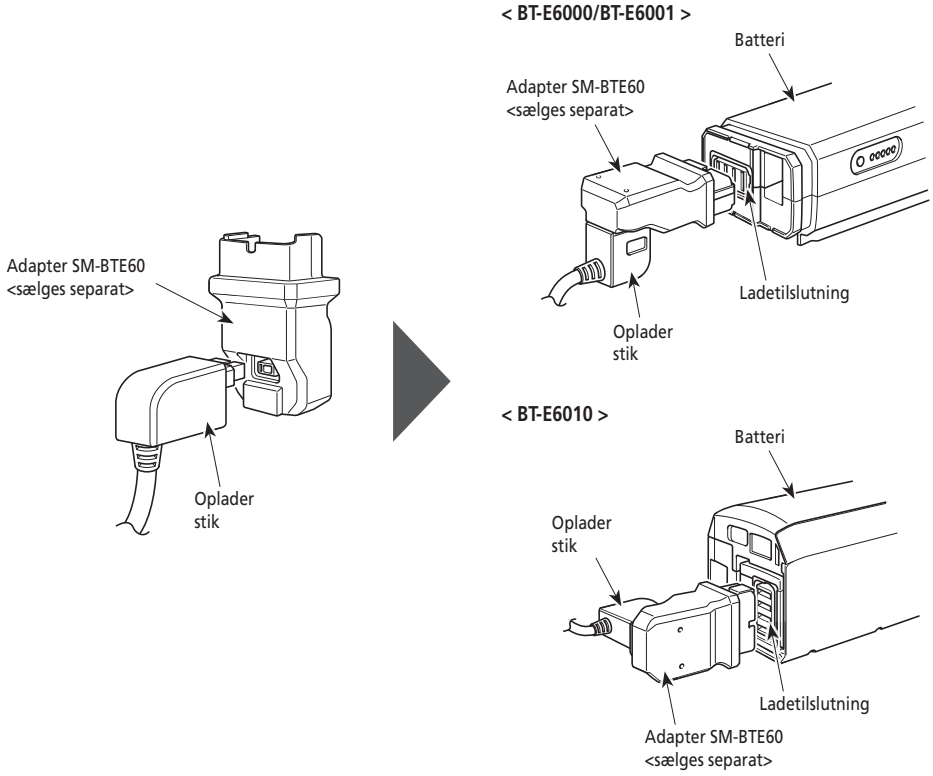
- Træk ikke i ledningen, når batteriopladerens strømstik tages ud af stikkontakten eller opladerstikket tages ud af batteriet, da det kan forårsage brud.
- Hvis cyklen opmagasineres i længere tid umiddelbart efter køb, skal batteriet oplades, inden cyklen tages i brug. Når batteriet er opladet, begynder det at blive afladet.
- Opret forbindelse til E-TUBE PROJECT, og klik på [Connection check] for at kontrollere, om det anvendte batteri er et SHIMANO originalbatteri eller et andet mærke.
- Batteriet skal oplades på et fladt underlag indendørs.

Opladning af batteriet, der er afmonteret fra cyklen

BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010

Adapteren (SM-BTE60) er nødvendig for at oplade BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010, når de er afmonteret fra cyklen.

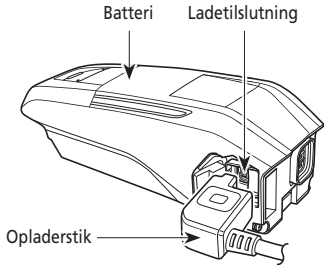
1. Sæt adapteren i opladerstikket.
2. Tilslut opladerens strømstik i en stikkontakt.
3. Tilslut adapteren til batteriets ladetilslutning.



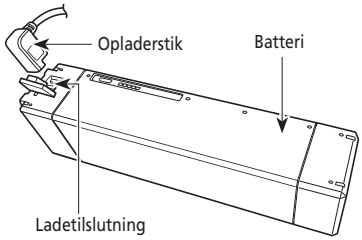
BT-E8010/BT-E8014/BT-E8020

1. Tilslut batteriopladerens strømstik i en stikkontakt.
2. Tilslut opladerstikket i batteriets ladetilslutning.

< BT-E8010/BT-E8014 >



< BT-E8020 >

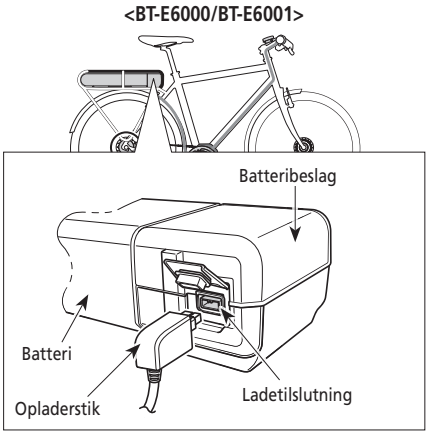


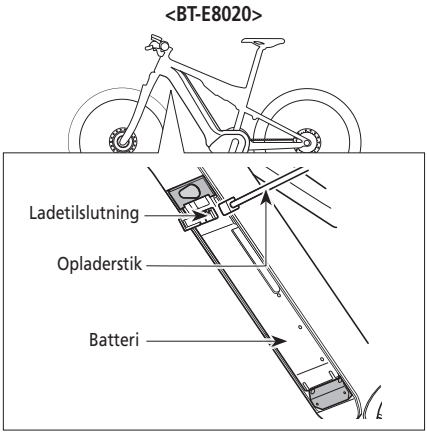
Opladning med batteriet monteret på cyklen

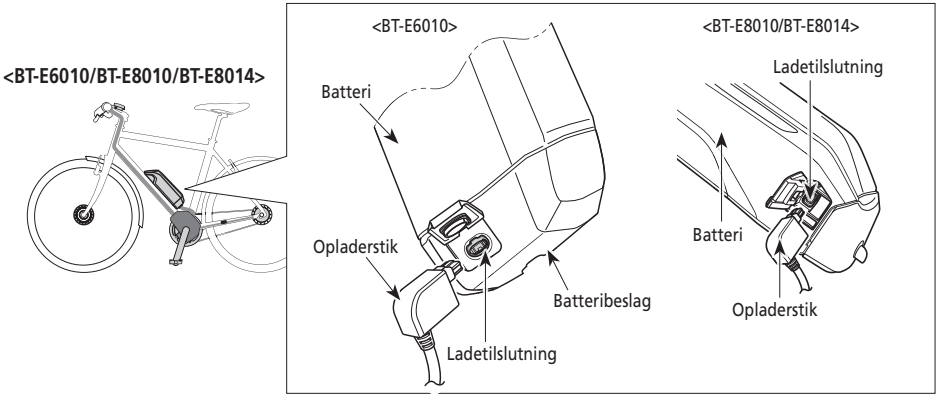
- Placer batteriopladeren på et stabilt underlag, f.eks. på et gulv, inden opladning.
- Stabiliser cyklen, så den ikke kan vælte ved opladning.

1. Tilslut batteriopladerens strømstik i en stikkontakt.

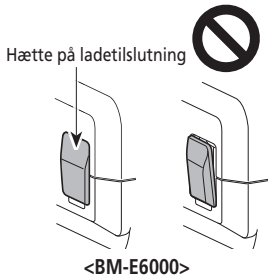
2. Tilslut opladerstikket i batteribeslagets eller batteriets ladetilslutning.

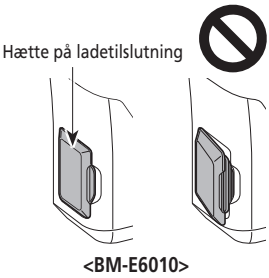






3. Efter opladning skal hætten sættes godt på ladetilslutningen.

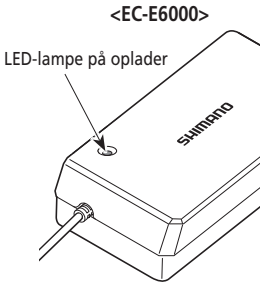


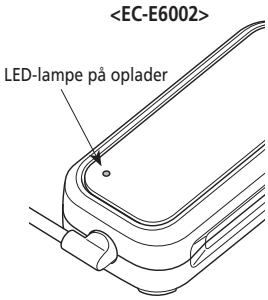


■ LED-lampe på oplader

LED-lampen på opladeren tænder, når opladningen går i gang.

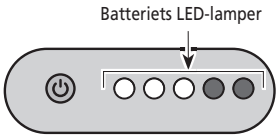
○ **Lyser**	Oplader
☼ **Blinker**	Opladningsfejl
● **Slukket**	Batteri frakoblet





■ Batteriets LED-lampe

Anvend denne til at kontrollere den aktuelle opladningsstatus. Formen på batteriets LED-lampe er forskellig og afhænger af modelnummer.



Visning af opladning

Når batteriet oplader, lyser LED-lamperne på batteriet.

LED-lampe indikation*1	Batteriniveau
☼ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ☼ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ☼ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ☼ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ☼	81% - 99%
○ ○ ○ ○ ○	100%

*1 ● : Lyser ikke ○ : Lyser ☼ : Blinker

Indikator for batteriniveau

Det aktuelle batteriniveau kan kontrolleres ved at trykke på batteriets tænd/sluk-knap.

LED-lampe indikation*1	Batteriniveau
○ ○ ○ ○ ○	100% - 81%
○ ○ ○ ○ ●	80% - 61%
○ ○ ○ ● ●	60% - 41%
○ ○ ● ● ●	40% - 21%
○ ● ● ● ●	20% - 1%
☀ ● ● ● ●	0% (når batteriet er afmonteret fra cyklen)
● ● ● ● ●	0% (når batteriet er monteret på cyklen) Slukket / lukket ned

*1 ● : Lyser ikke ○ : Lyser ☀ : Blinker

BEMÆRK

Når batteriniveauet er lavt, begynder systemets funktioner at lukke ned i følgende rækkefølge.

1. Motorassistance (assistancefunktion skifter automatisk til [ECO], hvorefter motorassistancen slukker. Skiftet til [ECO] sker tidligere, hvis der er tilsluttet en batteridrevet lygte).
2. Gearskift
3. Lys

■ Håndtering af batteriet

Batteriet kan oplades til enhver tid uanset den tilbageværende opladning, men det bør oplades helt i følgende tilfælde. Brug specialopladeren ved genopladning af batteriet i disse tilfælde.

- Batteriet er ikke helt opladet ved købet. Sørg for at oplade batteriet helt inden brug.

Hvis batteriet er helt afladet, skal det genoplades så hurtigt som muligt. Batteriet svækkes, hvis det er uopladet i længere tid.

- Hvis cyklen ikke skal bruges i en længere periode, skal den stilles væk med ca. 70% strøm på batteriet. Pas desuden på, at batteriet ikke aflades helt, ved at oplade det hver 6. måned.

■ Montering/afmontering af batteri

Batteriet fastgøres til batteribeslaget med nøglen.
Følgende beskrivelse er ikke nødvendigvis gældende, da der findes forskellige typer af nøgler.

Montering

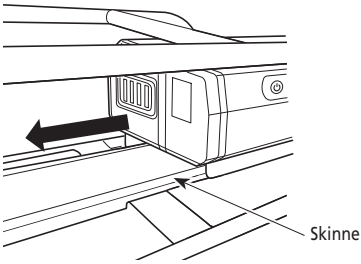
⚠ OBS

- Hold godt fast i batteriet og undgå at tabe det, når det monteres.
- Vær opmærksom på følgende, for at undgå at batteriet falder af under cyklingen:
  - Sørg for, at batteriet er låst sikkert fast på batteribeslaget.
  - Kør ikke på cyklen med nøglen isat.

BEMÆRK
Kontroller inden cykling, at hætten er sat på ladetilslutningen.

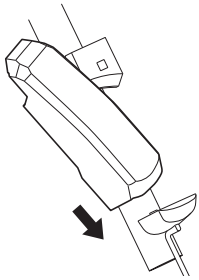
BT-E6000/BT-E6001

1. Indsæt batteriet på batteribeslagskinnen bagfra.
   - Skyd batteriet fremad og skub det på plads.
2. Fjern nøglen.
   - Drej nøglen til den låste position og udtag den.



BT-E6010/BT-E8010/BT-E8014

1. Indsæt batteriet nedefra.
   - Placer fordybningen i batteriets bund ud for fremspringet på batteribeslaget.



2. Skyd batteriet fremad.
- Skub batteriet ind, indtil der er et klik.

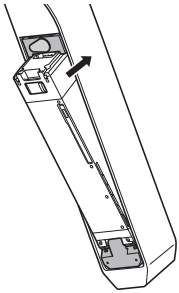
3. Fjern nøglen.
- Drej nøglen til den låste position og udtag den.

BT-E8020

Denne procedure er et eksempel på anvendelse af en ramme, hvor batteriet fjernes/monteres nedefra.

1. Indsæt batteriet nedefra.

2. Skyd batteriet fremad.
- Skub batteriet ind, indtil der er et klik.



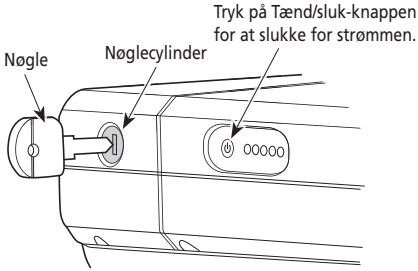
OBS

- Hold godt fast i batteriet, og pas på ikke at tabe det, når det afmonteres eller bæres.

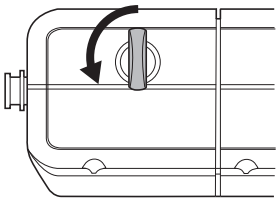
BT-E6000/BT-E6001

Nøglepositionen har ikke betydning for isætning af batteriet. Det kan isættes uanset nøglepositionen.

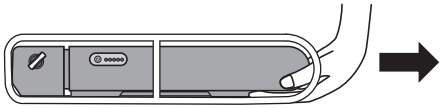
1. Isæt nøglen.
Sluk for systemet, og sæt nøglen i nøglecylinderen på batteribeslaget.



2. Drej på nøglen indtil der mærkes lidt modstand.



3. Fjern batteriet forsigtigt.
Du kan kun fjerne batteriet, når nøglen er i den ulåste position.

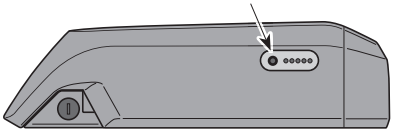


BT-E6010/BT-E8010/BT-E8014

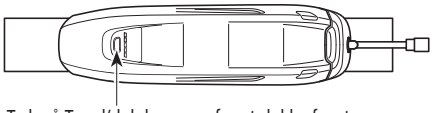
1. Isæt nøglen.
Sluk for systemet, og sæt nøglen i nøglecylinderen på batteribeslaget.

<BT-E6010>

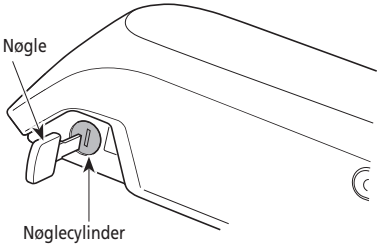
Tryk på Tænd/sluk-knappen for at slukke for strømmen.



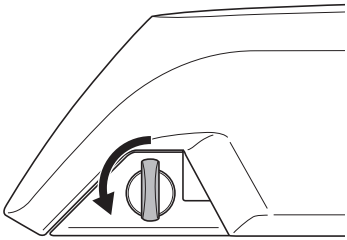
<BT-E8010/BT-E8014>



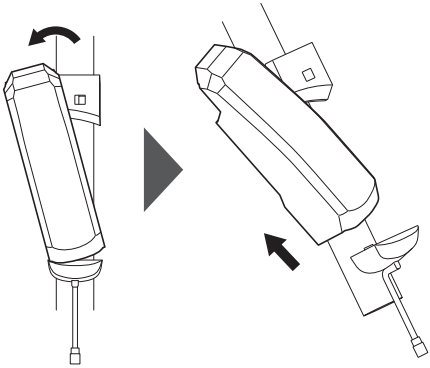
Tryk på Tænd/sluk-knappen for at slukke for strømmen.



2. Drej på nøglen indtil der mærkes lidt modstand.



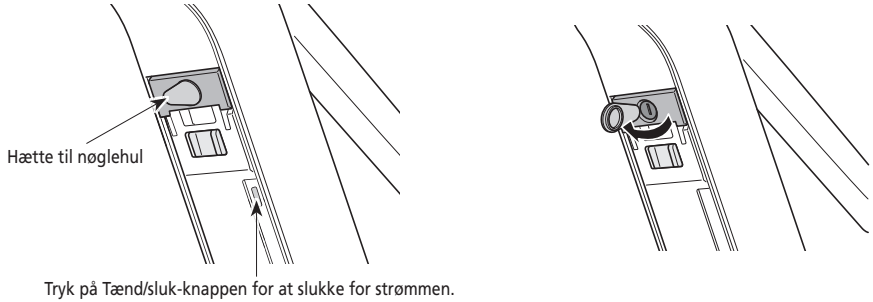
3. Afmontere batteriet
- Skyd batteriet fremad, og fjern det forsigtigt.
- Du kan kun fjerne batteriet, når nøglen er i den ulåste position.



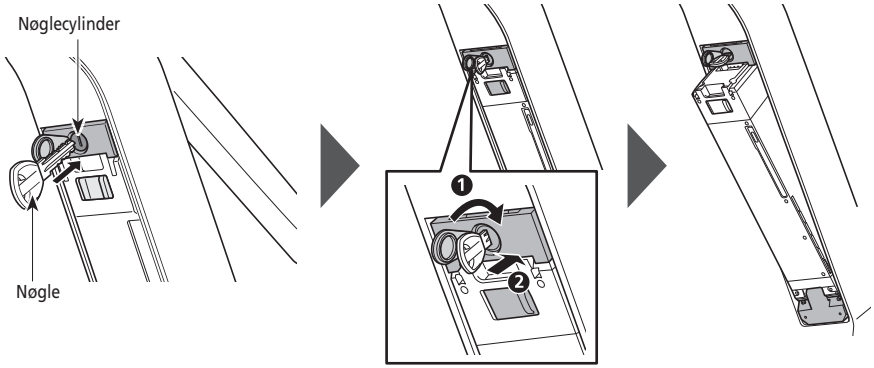
BT-E8020

- Denne procedure er et eksempel på anvendelse af en ramme, hvor batteriet fjernes/monteres nedefra.
- Ved brug af et batteridæksel fra en anden producent skal batteridækslet afmonteres, inden batteriet afmonteres.

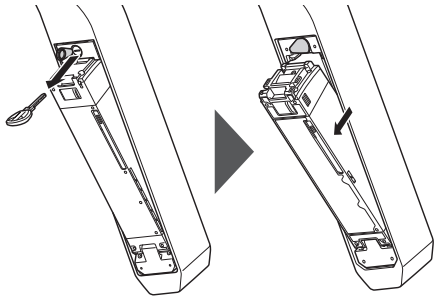
1. Afmonter hætten til nøglehullet.
Sluk for strømmen, åbn derpå hætten for nøglehullet.



2. Lås batteriet op.
(1) Sæt nøglen i nøglecylinderen på batteribeslaget.
(2) Drej nøglen.
Batteriet er låst op. Pladefjederen holder batteriet på plads, så det ikke kan falde ud.



3. Fjern batteriet.
(1) Fjern nøglen, luk derpå hætten for nøglehullet.
(2) Fjern batteriet forsigtigt.



BEMÆRK
Batteriet må ikke monteres eller fjernes, når nøglen sidder i batteribeslaget eller hætten til nøglehullet er åben. Batteriet kan få skade, hvis det kommer i kontakt med toppen (del der gribes om) af nøglen.

■ Montering/afmontering af cykelcomputer

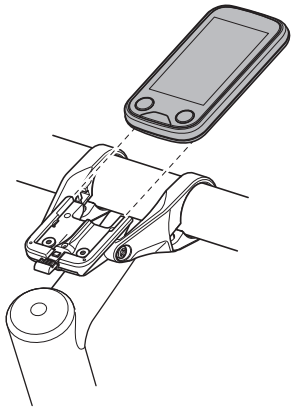
Cykelcomputeren kan også fastgøres til cyklen, så ikke kan fjernes nemt. Kontakt venligst dit købssted.

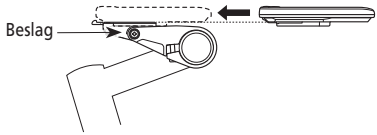
Montering

1. Skub cykelcomputeren ind i beslaget.

2. Indsæt cykelcomputeren helt, indtil den klikker på plads.

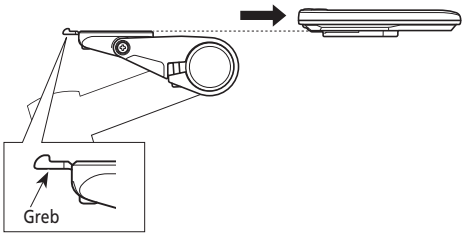
BEMÆRK
Hvis cykelcomputeren ikke er korrekt monteret, fungerer assistancefunktionen ikke korrekt.





Afmontering

1. Træk cykelcomputeren ud.
- Tryk på håndtaget for at løsne cykelcomputeren.



Betjening

■ Sådan tænder og slukker du for strømmen

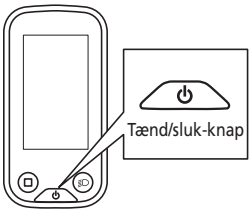
- Der kan ikke tændes for systemet under opladning.
- Systemet slukkes automatisk, hvis cyklen holder stille i mere end 10 minutter (funktion til automatisk slukning af systemet).

BEMÆRK
Sæt ikke fødderne på pedalerne, når der tændes eller slukkes. Dette kan forårsage en systemfejl.

Tænd ved hjælp af cykelcomputeren med cykelcomputeren

- Hvis cykelcomputerens indbyggede batteri ikke er tilstrækkeligt opladet, tænder systemet ikke.
- Cykelcomputerens indbyggede batteri oplades kun, når cykelcomputerens skærm er tændt.

1. Hold Tænd-knappen til strøm inde i 2 sekunder.



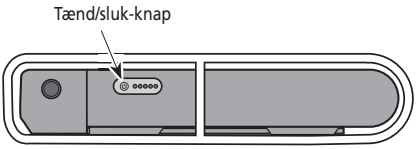
Tænd for batteriet med batteriet

Det er muligt at tvinge BT-E8010/BT-E8020 til at slukke, ved at holde Tænd-knappen nede i 6 sekunder.

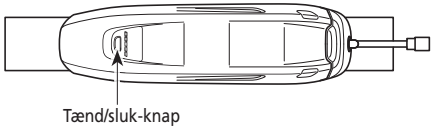
1. Tryk på batteriets tænd/sluk-knap. LED-lamperne tændes og viser batteriniveauet.

BEMÆRK
Når systemet tændes, skal det kontrolleres, at batteriet er korrekt fastgjort til batteribeslaget.

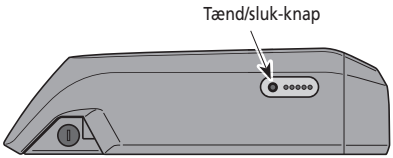
<BT-E6000/BT-E6001>



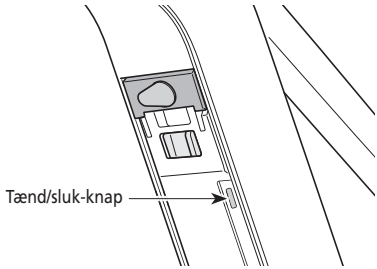
<BT-E8010/BT-E8014>



<BT-E6010>



<BT-E8020>



Visning når der er tændt for strømmen

SC-E6100

Når strømmen er tændt, vises der en skærm magen til den der vises nedenfor, og derefter skifter den til basisskærmen.

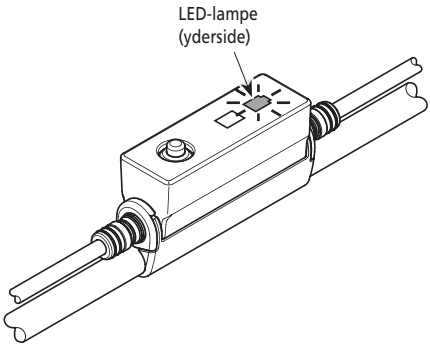
Normal opstart

Batteriniveau for lavt

* Niveauet på det indbyggede batteri i cykelcomputeren er for lavt.
  Når der tændes for strømmen mens cykelcomputeren er tilsluttet til cyklen, oplades det indbyggede batteri i cykelcomputeren.

EW-EN100

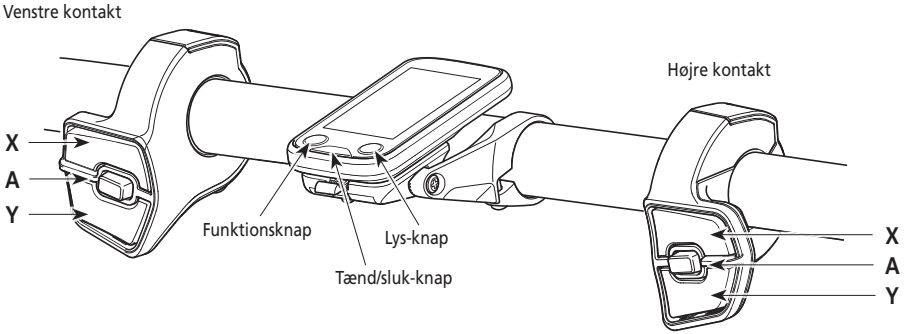
LED-lampen (ydersiden) tænder.



■ Grundlæggende betjening

Det er muligt at skifte tildelte funktioner for de enkelte kontakter. For yderligere oplysninger, skal du kontakte forhandleren fra produktets købssted.

Cykelcomputer (SC-E6100) og kontaktmoduler (SW-E6010)



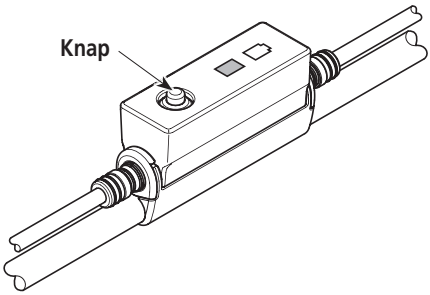
Venstre kontakt (standard: til assistance)		Højre kontakt (standard: til elektronisk skifte)	
Assist-X	**Under kørsel:** øge assistancen. **Under indstilling:** flytte markør for indstillingsmenu, justere indstillinger, mv.	**Shift-X**	**Under kørsel:** skifte gear, så pedalmodstanden øges.
Assist-Y	**Under kørsel:** nedsætte assistancen. **Under indstilling:** flytte markør for indstillingsmenu, justere indstillinger, mv.	**Shift-Y**	**Under kørsel:** skifte gear, så pedalmodstanden nedsættes.
Assist-A	**Under kørsel:** skifte visningen af cykeldata på cykelcomputeren. **Under indstilling:** skifte mellem skærmvisninger, bekræfte indstillinger.	**Shift-A**	**Under kørsel:** skifte mellem automatisk og manuelt gearskifte (til elektronisk indvendigt gearnav).

Cykelcomputer (SC-E6100)			
Funktionsknap	**Under kørsel:** skifte visningen af cykeldata på cykelcomputeren. **Under indstilling:** skifte mellem skærmvisninger, bekræfte indstillinger.	**Lys-knap**	Tænder/slukker lygterne.
		Tænd-knap	Tænder/slukker strømmen.

BEMÆRK
Når cyklen anvender en bagskifter, sørg for at skifte gear når der trædes i pedalerne.

Samleboks [A] (EW-EN100)

EW-EN100 anvendes i stedet for en cykelcomputer.
Den er fastgjort til bremsens yderkabel eller bremseslangen og er placeret tæt ved styret.



Samleboks [A]	
Knap	Tryk: skift assistancefunktionen hver gang du trykker. Tryk og hold (ca. 2 sekunder): tænder og slukker for lyset

BEMÆRK

- For at skifte Walk-assistancefunktionen, kræves der et kontaktmodul.
- Knappen anbefaler, at denne enhed ikke bruges under cykling. Vælg din foretrukne assistancefunktion inden cykling.
- For andre funktioner, der er tildelt til knappen, se "Indstilling (EW-EN100)".

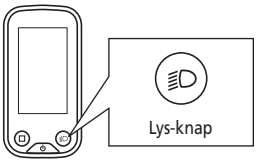
■ Tænd/sluk for lyset

- Hvis lygterne på din cykel er forbundet med en elmotor, kan lygterne betjenes fra cykelcomputeren eller samleboksen [A].
- Lygten slukkes sammen med batteriet. Når batteriet er slukket, er lygten slukket.

SC-E6100

1. Tryk på Lys-knappen.
- Lygterne tændes.
- For at slukke lygterne, tryk på knappen igen.

* Når det batteridrevne lys ikke er tilsluttet, og [Backlight] er indstillet på [MANUAL], bliver cykelcomputerens bagbelysning tændt og slukket ved at trykke på lygteknappen.



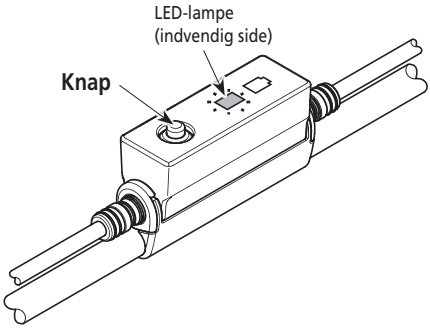
Når lyset er tændt

Når lyset er slukket

EW-EN100

Du kan ikke slukke lygterne, når du kører på cyklen.

1. Tryk og hold (ca. 2 sekunder) på knappen, indtil lygterne tænder eller slukker.
LED-lampen (indvendig side) blinker grønt.



■ Basisskærmbillede

SC-E6100

Viser status for cyklen og cykeldata.
Gearpositionen bliver kun vist med elektronisk gearskift.

(A) **Batteriladeindikator**

(B) **Visning af gearposition**
10 Aktuel gearposition
3 Starttilstand for gearposition*
Skiftevejledning
Dette giver dig besked om den anbefalede timing i gearskift ud fra cyklens kørselsforhold.

(C) **Visning af cykeldata**

(D) **Gearskiftetilstand***
Viser den aktuelle gearskiftetilstand som [Auto] eller [Manual].

(E) **Assistanceindikator**
Viser assistanceniveauet.

(F) **Aktuel assistancefunktion**

(G) **Nuværende hastighed**

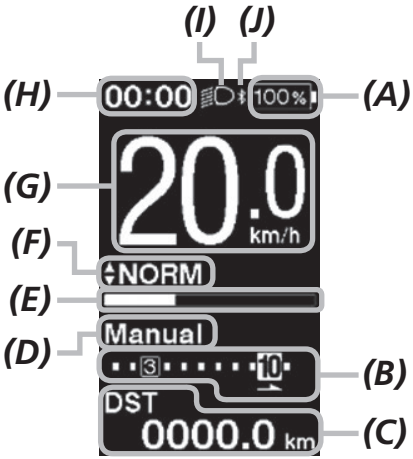
(H) **Aktuelt klokkeslæt**

(I) **Lys-ikon**
Indikerer om lampen, der er tilsluttet til elmotoren er tændt.

(J) **Bluetooth® LE-ikon**
Vises når den er tilsluttet via Bluetooth LE.

* Kun til elektronisk gearskift med indvendig gearnav.

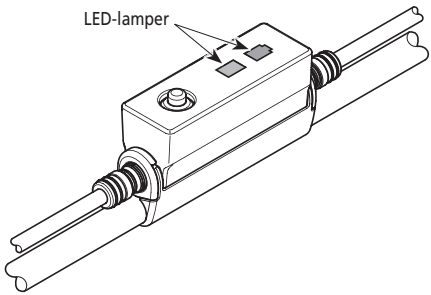
< Basisskærm for SC-E6100 >



EW-EN100

LED-lamper indikerer følgende status.
- Aktuelt batteriniveau
- Aktuel assistancefunktion

For yderligere oplysninger, se "Batteriladeindikator" og "Skift af assistancefunktion".



Batteriladeindikator

Du kan se batteriniveauet, mens du cykler.

SC-E6100

Batteriniveauet vises som et nummer og et ikon.

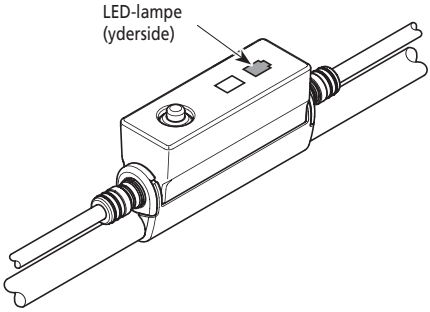
Visningen varierer afhængig af cyklen. Du skal forbinde til E-TUBE PROJECT for at ændre dette. Kontakt en forhandler for yderligere oplysninger.

Display	Batteriniveau
100%	100%
⬍	⬍
	0%

EW-EN100

Når der er tændt for strømmen, indikerer LED-lampen på ydersiden batteriniveauet.

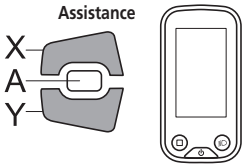
LED-lampe (yderside) indikation	Batteriniveau
(Lyser grønt)	100 til 21%
(Lyser rødt)	20% eller mindre
(Blinker rødt)	Kun lidt tilbage



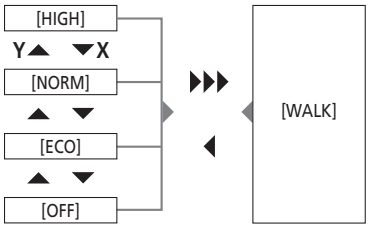
■ Sådan ændrer du assistancefunktionen

Ændring af assistancefunktionen med et kontaktmodul

1. Tryk på Assist-X eller Assist-Y.



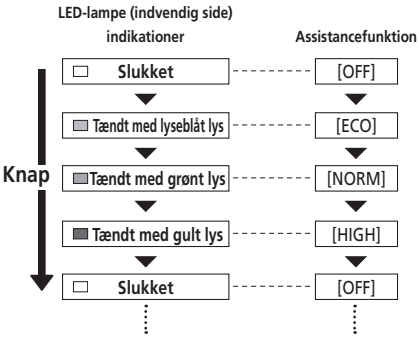
< SC-E6100 >

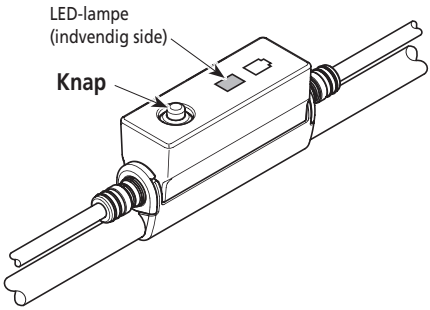


Langt tryk på Y
Kort tryk på X

Ændring af assistancefunktionen med EW-EN100

1. Tryk knap
Assistancefunktionen skifter hver gang du trykker på den.
LED-lampen (indvendig side) indikerer den aktuelle assistancefunktion.



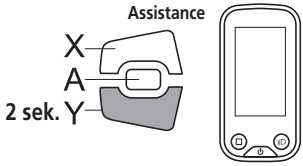


■ Walk-assistancefunktion

- Denne tilstand er muligvis ikke tilgængelig i visse regioner.
- Gang-assistancetilstanden fungerer op til et maksimum på 6 km/t. Trædeassistancen og hastigheden afhænger af gearpositionen.

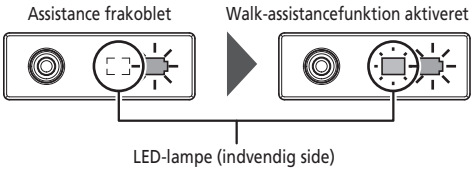
Skift til Walk-assistancefunktion

1. Tryk og hold Assist-Y (ca. 2 sekunder) indtil følgende sker.
SC-E6100: [WALK] vises på skærmen
EW-EN100: LED-lampen (indvendig side) lyser med blåt lys



< SC-E6100 >

< EW-EN100 >

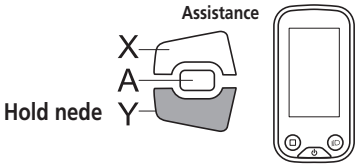


BEMÆRK

Der høres en advarselstone ved skift, hvis det ikke er muligt at skifte til funktionen [WALK], fordi den aktuelle hastighed ikke er [0 km/h], eller fordi der trædes på pedalerne mv.

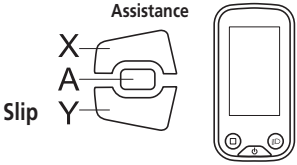
Betjening af gang-assistancefunktionen

1. Under Walk-assistancefunktion, tryk og hold Assist-Y nede.
- Start gang-assistancefunktionen.
- Hvis Assist-Y ikke betjenes i mere end 1 minut, skifter tilstanden til [OFF].
- Hvis kontaktmodulet er tilsluttet til EW-EN100, blinker LED-lampen (indvendig side) blåt, når ovenstående handling er udført.

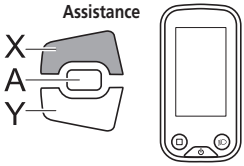


2. Hold på styret og skub cyklen forsigtigt.

3. For at stoppe gang-assistancefunktionen, frigør Assist-Y.

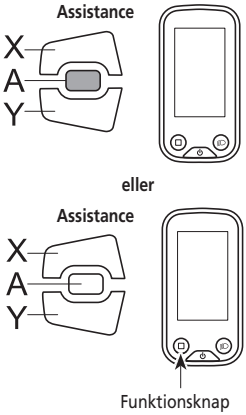


4. For at forlade Walk-assistancefunktion, tryk på Assist-X-knappen.



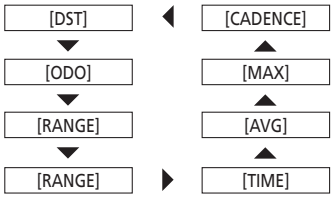
■ Skifte visningen af cykeldata (SC-E6100)

1. Typen af cykeldata der vises, skifter hver gang du trykker på Assist-A eller funktionsknappen på cykelcomputeren.



< SC-E6100 >

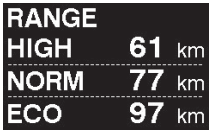
Vis enhed	Beskrivelse
[DST]	Cykelrækkevidde *1
[ODO]	Samlet kørelængde
[RANGE]	Cykelrækkevidde *2
[RANGE]	Cykelrækkevidde for hver assistancefunktion *2 *3 *4
[TIME]	Cykelrækkevidde *4
[AVG]	Gennemsnitshastighed *4
[MAX]	Maksimumhastighed *4
[CADENCE]	Din krankomdrejningshastighed *4



*1 Når [DST] vises, tryk på Assist-A i 2 sekunder for at nulstille alle cykeldata.

*2 Tallene for cykelrækkevidde er kun omtrentlige og kan bruges som referencer.

*3 Denne data vises som følgende. Gearskiftetilstand og gearposition vises ikke.

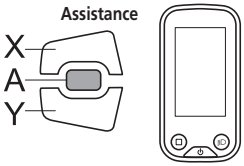


*4 Valgfrit emne: Du kan konfigurere skærmindstillingerne i E-TUBE PROJECT. Se "Forbindelse og kommunikation med enheder" for yderligere oplysninger.

Sletning af cykelrækkevidden

Du kan slette cykelrækkevidden på hovedskærmen. Når cykelrækkevidden nulstilles, bliver [TIME] (køretid), [AVG] (gennemsnitshastighed), [MAX] (maksimumhastighed) også nulstillet.

1. Tryk på Assist-A for at skifte visningen af cykeldata til [DST].



2. Tryk og hold Assist-A nede indtil værdien under visningen af [DST] blinker.

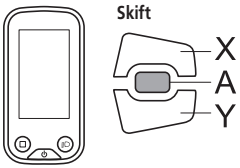
3. **Tryk på Assist-A igen.**

- Cykeldata er nulstillet.
- [DST] værdien holder op med at blinke, og skærmbilledet skifter tilbage til basisskærmen efter 5 sekunders inaktivitet.

■ Ændring af gearskiftetilstanden

Denne funktion er kun til elektronisk gearskift med indvendig gearnav.

1. Tryk på Shift-A på basisskærmen.
Hvert tryk skifter mellem [Manual] og [Auto].



< SC-E6100 >

Automatisk

Manuel

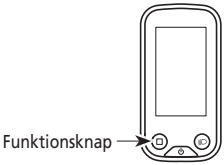
[Auto]	Skifter automatisk gear i forhold til pedalbelastningen.
[Manual]	Manuel betjening af gearskiftemekanismen for elektronisk gearskift.

Indstillingsmenu (SC-E6100)

■ Aktivering

1. Stop cyklen.

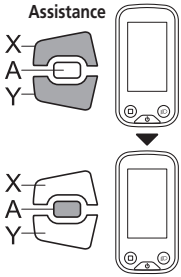
2. Tryk og hold på funktionsknappen.
Når displayet skifter til indstillingsskærmen, slippes knappen.

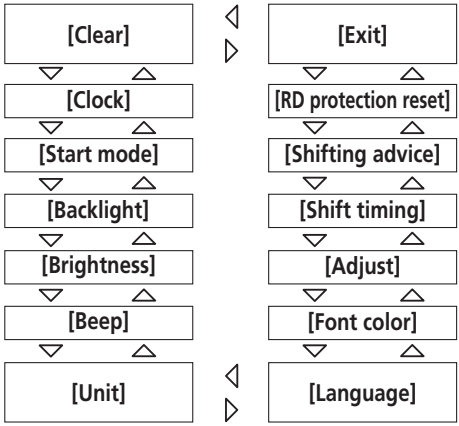


< Basisskærm >

< Menulisteskærm >

3. Vælg menuemnet.
(1) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren i indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-A.
Visningen skifter til det valgte menuemne.





Indstillinger	Beskrivelse
[Clear]	Nulstiller cykelrækkevidde eller indstillingsværdierne.
[Clock]	Indstil det aktuelle tidspunkt.
[Start mode][*1]	Indstil startgear.
[Backlight]	Indstil skærmens bagbelysning.
[Brightness]	Indstil lysstyrken for skærmen
[Beep]	Tænd/sluk for biplyden.
[Unit]	Skift mellem km og miles.
[Language]	Indstil sproget for skærmen.
[Font color]	Vælg skærmens skriftfarve mellem sort eller hvid.
[Adjust][*2]	Justering af den elektroniske gearskifteenhed
[Shift timing]	Justering af gearskiftetiming
[Shifting advice]	Tænd/sluk for skiftevejledningen
[RD protection reset][*3]	Aktivering af RD-bagskifterbeskyttelsens nulstilling
[Exit]	Gå tilbage til hovedskærmen.

X ↑ ↓ Y

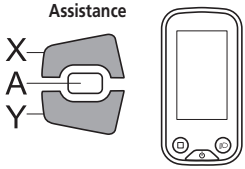
* 1 Kun for elektronisk gearskift med indvendig gearnav
* 2 Kun for elektronisk gearskift
* 3 Kun for elektronisk gearskift med bagskifter

■ Nulstil

Nulstiller cykelrækkevidde eller indstillingsværdierne.
Når [DST] cykelrækkevidden nulstilles, bliver [TIME] (køretid), [AVG] (gennemsnitshastighed) og [MAX] (maksimumhastighed) også nulstillet.

1. Gå ind i menuen [Clear].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Clear], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge det indhold du ønsker at slette.



Indstillinger	Beskrivelse
[Exit]	Gå tilbage til indstillingsmenu.
[DST]	Nulstilling af cykelrækkevidden
[Default]	Nulstiller indstillingsværdierne for cykelcomputeren.

Punkter og standardværdier der nulstilles af [Default] er følgende:

- [Backlight]: TIL
- [Beep]: TIL
- [Unit]: km
- [Language]: English
- [Brightness]: 3
- [Font color]: Hvid

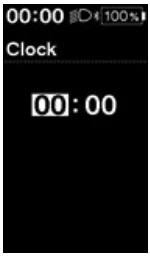
3. Tryk på Assist-A for at nulstille det valgte punkt.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

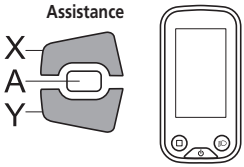
■ Ur

Indstil det aktuelle tidspunkt. Indstil først "timen", derpå "minutter".
Under trin 2 og 4 i nedenstående procedure, kan du hurtigt ændre værdierne ved at holde Assist-X eller Assist-Y nede.

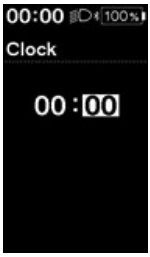
1. Gå ind i menuen [Clock].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Clock], tryk derefter på Assist-A.

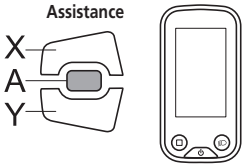
2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at justere tidspunktet.
- Tryk på Assist-X for at øge værdien.
- Tryk på Assist-Y for at reducere værdien.



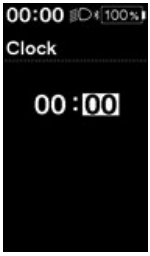


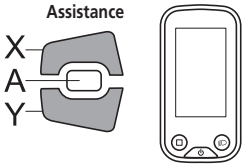
3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
Markøren flytter til værdien for minuttallet.



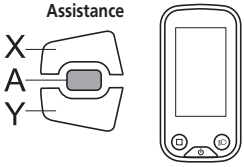


4. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at justere værdierne for minutter.
- Tryk på Assist-X for at øge værdien.
- Tryk på Assist-Y for at reducere værdien.





5. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

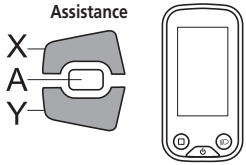


■ Starttilstand

Indstiller startgearet ved brug af starttilstandsfunktionen.
Det er muligt automatisk at skifte gear til nummeret indstillet her, når du starter fra stillestående position.

1. Gå ind i menuen [Start mode].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Clock], tryk derefter på Assist-A.

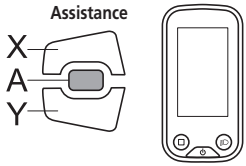
2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.



Indstillinger	Beskrivelse
[OFF]	Ingen indstilling
[1 - 11]	1-11-hastighed *

* Indstillingen afhænger af cyklens gearskifter.

3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

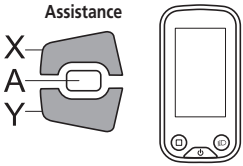


■ Baggrundslys

Indstil skærmens bagbelysning.

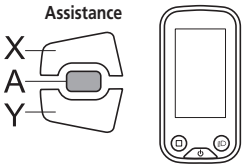
1. Gå ind i menuen [Backlight].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Backlight], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.



Indstillinger	Beskrivelse
[ON]	Altid tændt
[OFF]	Altid slukket
[MANUAL]	Tænder og slukker sammen med den batteridrevne lygte

3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

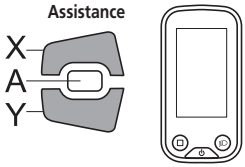


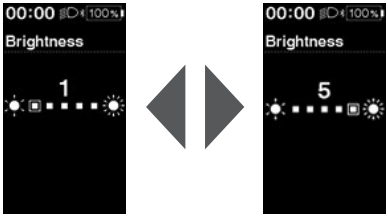
■ Lysstyrke

Indstil lysstyrken for skærmen

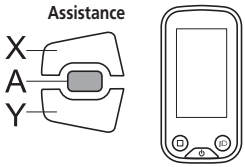
1. Gå ind i menuen [Brightness].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Brightness], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at justere lysstyrken. Lysstyrken kan indstilles til et af 5 niveauer.





3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

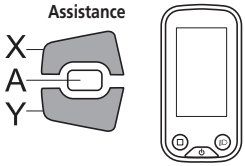


■ Bip

Tænd/sluk for biplyden.
Selvom [Beep] er indstillet på [OFF], høres en biplyd bip i tilfælde af betjeningsfejl, systemfejl mv.

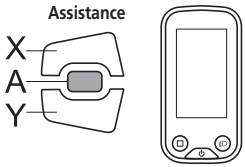
1. Gå ind i menuen [Beep].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Beep], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.



Indstillinger	Beskrivelse
[ON]	Aktivér bip
[OFF]	Deaktivér bip

3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

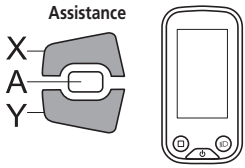


■ Enhed

Skifter mellem kilometer og mil.

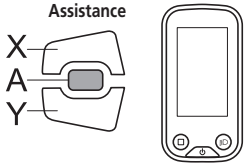
1. Gå ind i menuen [Unit].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Unit], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.



Indstillinger	Beskrivelse
[km]	Vist i km
[mile]	Vist i mil

3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

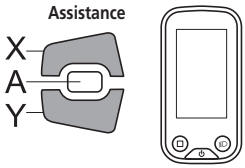


■ Sprog

Indstil sproget for skærmen

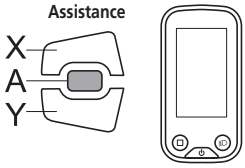
1. Gå ind i menuen [Language].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Language], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.



Indstillinger
[English]
[Français]
[Deutsch]
[Nederlands]
[Italiano]
[Español]

3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

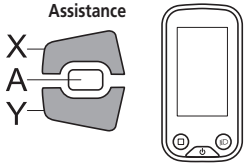


■ Fontfarve

Skifter farven på skriftfonten mellem sort og hvid.

1. Gå ind i menuen [Font color].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Font color], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.

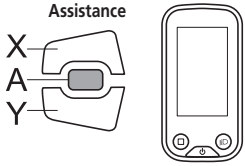


Hvid

Sort

Indstillinger
[White]
[Black]

3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



■ Justering

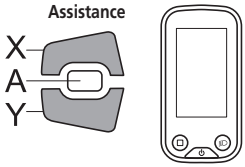
Kontakt købsstedet, hvis den bagerste gearskifteenhed skal justeres.

■ Gearskiftetiming

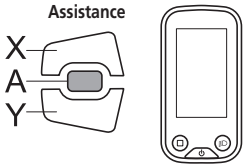
Justering af gearskiftetiming for den automatiske gearskiftetilstand.
Denne indstilling anvendes når der vises en anbefaling under den manuelle gearskiftetilstand.

1. Gå ind i menuen [Shift timing].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Shift timing], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at justere værdierne.
- Når du trykker på Assist-X og øger værdien, gør gearskiftetimingen det nemmere at træde i pedalerne.
- Når du trykker på Assist-Y og reducerer værdien, gør gearskiftetimingen det tungere at træde i pedalerne.



3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

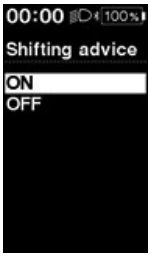


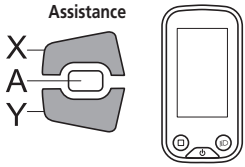
■ Skiftevejledning

Tænd/sluk for skiftevejledningen.
Hvis tændt [ON], giver dette besked om den anbefalede timing i gearskift ud fra cyklens kørselsforhold under manuel gearskiftetilstand.

1. Gå ind i menuen [Shifting advice].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Shifting advice], tryk derefter på Assist-A.

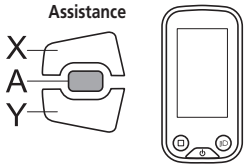
2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.





Indstillinger	Beskrivelse
[ON] (Til)	Aktiverer funktionen skiftevejledning
[OFF]	Deaktiverer funktionen skiftevejledning

3. Tryk på Assist-A for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

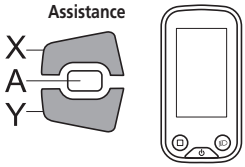


■ Nulstilling af bagskifterbeskyttelse

For at beskytte systemet ved styrt mv., hvis cyklen udsættes for en kraftig påvirkning, er funktionen "Bagskifterbeskyttelse" aktiveret. Forbindelsen mellem motoren og leddet afbrydes midlertidigt, så bagskifteren ikke længere fungerer.
Ved aktivering af "Bagskifterbeskyttelsens nulstilling" genoprettes forbindelsen mellem motoren og leddet samt funktionen af bagskifteren.

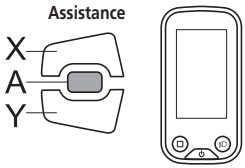
1. Gå ind i menuen [RD protection reset].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [RD protection reset], tryk derefter på Assist-A.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [OK].



Indstillinger	Beskrivelse
[OK]	Udfør "Nulstilling af bagskifterbeskyttelse".
[Cancel]	Annuller og gå tilbage til indstillingsmenuen.

3. Tryk på Assist-A.



4. Drej pedalarmen.
Forbindelsen mellem motor og leddet er genoprettet.

■ Forlad

Gå tilbage til hovedskærmen.

1. Start indstillingsmenuen.

2. Tryk på Assist-X eller Assist-Y for at vælge [Exit], tryk derefter på Assist-A.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

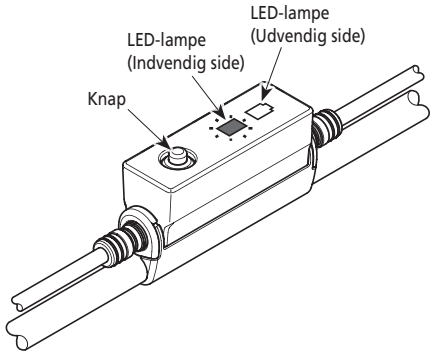
Indstillinger (EW-EN100)

Indstillingsmenuen kan ikke anvendes, mens du cykler.

■ Nulstilling af bagskifterbeskyttelse

For at beskytte systemet ved styrt mv., hvis cyklen udsættes for en kraftig påvirkning, er funktionen "Bagskifterbeskyttelse" aktiveret. Forbindelsen mellem motoren og leddet afbrydes midlertidigt, så bagskifteren ikke længere fungerer.
Ved aktivering af "Bagskifterbeskyttelsens nulstilling" genoprettes forbindelsen mellem motoren og leddet samt funktionen af bagskifteren.

1. Tryk på knappen og hold den nede (ca. 8 sekunder) indtil LED-lampen reagerer, som vist i tabellen til højre.



Nulstilling af bagskifterbeskyttelse.	
LED-lampe (indvendig side)	**LED-lampe (yderside)**
Blinker rødt	Slukket

2. Drej pedalarmen.
Forbindelsen mellem motor og leddet er genoprettet.

■ Justering

Du kan kun justere gearskiftet med en elektronisk gearskifteenhed.
Kontakt købsstedet, hvis gearskifteren skal justeres.

Sikkerhedskopiering af data for elmotorindstilling

Dataene, der er gemt på elmotoren, bliver normalt sikkerhedskopieret automatisk. Men hvis følgende bliver udført, bliver der vist en meddelelse om, hvorvidt du ønsker at der skal tages sikkerhedskopi af dataene.

- Genmontering af cykelcomputeren på en cykel med andre indstillinger.
- Ændring af elmotorens indstillinger i E-TUBE PROJECT.

Forbindelse og kommunikation med enheder

Systemet kan konfigureres, og firmwaren kan opdateres, når cyklen har forbindelse til en enhed (PC/tablet).
E-TUBE PROJECT skal bruges til at konfigurere SHIMANO STEPS og opdatere firmwaren.
Hent et E-TUBE PROJECT fra support-websiden (http://e-tubeproject.shimano.com).
Se supportwebstedet for information om installation af E-TUBE PROJECT.

- Der kan ikke oprettes forbindelse til enheder under opladning.
- SM-PCE1 og SM-JC40/JC41 skal bruges til at tilslutte SHIMANO STEPS til en PC.
- Firmwaren kan ændres uden forudgående varsel.
  Kontakt købsstedet, hvis nødvendigt.

■ Om trådløse funktioner

Funktioner

De nyeste funktioner kan benyttes ved at opdatere softwaren via E-TUBE PROJECT. Kontakt købsstedet for nærmere oplysninger.

ANT forbindelse

Den trådløse enhed overfører al informationen fra hovedskærmen på cykelcomputeren.

Bluetooth® LE forbindelse

E-TUBE PROJECT til smartphones/tablets kan anvendes ved at oprette Bluetooth LE forbindelse via en smartphone/tablet.

Hvordan der oprettes forbindelse

For at oprette en forbindelse skal enheden, der er tilsluttet SC-E6100 eller EW-EN100 være i forbindelsestilstand. Se vejledningen til enheden for information om, hvordan enheden sættes til forbindelsestilstand.

2,4 GHz digitalt trådløst system

Digital trådløs teknologi med 2,4 GHz frekvens, der er den samme teknologi, der anvendes til trådløs LAN.
Dog kan kraftige elektromagnetiske bølger og interferens fra følgende og steder i yderst sjældne tilfælde medføre forkerte målinger.

- Når tæt ved fjernsyn, computere, radioer og motorer/maskiner, eller når du kører i bil og tog.
- Når tæt ved jernbaneoverskæringer eller i nærheden af jernbanespor, og ved tv-sendestationer og radarbaser.
- I nærheden af andre trådløse computere eller digitalt styret lys.

Specifikationer for det trådløse system.

Modelnr.	SC-E6100	EW-EN100
Frekvensbånd	2402-2480 MHz	2402-2480 MHz
Maksimal radiofrekvensstyrke	+4 dBm	+4 dBm
Firmwareversion	4.0.0	4.0.0

Fejl og afhjælpning

■ Fejlindikering på batteriets LED-lampe

Systemfejl og lignende advarsler bliver vist på batteriets lampe med forskellige lysmønstre.

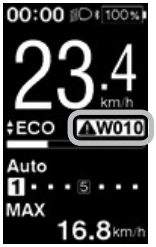
Fejlindikatortype	Forhold ved fejlvisning	Lys mønster *1	Afhjælpning
Systemfejl	Kommunikationsfejl med cykelsystemet	☀ ● ● ● ○	Kontroller, at kablet ikke er løst eller er forkert tilsluttet. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
Temperaturbeskyttelse	Hvis temperaturen overstiger det garanterede driftsområde, afbrydes batteristrømmen.	☀ ● ● ○ ●	Lad batteriet ligge køligt et sted uden direkte sollys, indtil batteriets indre temperatur er faldet tilstrækkeligt. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
Fejl ved sikkerhedsgodkendelse	Bliver vist, hvis der ikke er tilsluttet en original elmotor. Bliver vist, hvis der er frakoblet et kabel.	☀ ● ○ ● ●	Tilslut et batteri og en elmotor, som er originaludstyr. Kontroller kablernes tilstand. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
Opladningsfejl	Bliver vist, hvis der opstår en fejl under opladningen.	☀ ○ ● ● ●	Afmonter opladeren fra batteriet, og tryk på tænd/sluk-knappen. Kontakt et cykelværksted, hvis der er fejl.
Batterifejl	Elektrisk fejl i batteriet	☀ ● ● ● ☀	Tilslut opladeren til batteriet, og afmonter dernæst opladeren. Tryk på tænd/sluk-knappen, mens det kun er batteriet, som er tilsluttet. Kontakt købsstedet, hvis der bliver vist en fejl, når kun batteriet er tilsluttet.

*1 ● : Lyser ikke ○ : Lyser ☀ : Blinker

■ Fejlmeddelelser på cykelcomputeren

Advarsler

Forsvinder igen, når fejlen er udbedret.



Kode	Vis forudsætninger	Funktionsbegrænsninger, når der bliver vist en advarsel	Afhjælpning
W010	Elmotorens temperatur er høj.	Trædeassistancen kan blive reduceret.	Stop med at bruge assistancefunktionen, indtil elmotorens temperatur er faldet. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
W011	Kørehastigheden kan ikke registreres.	Maksimumhastigheden op til, hvor motoren yder trædeassistance, kan blive reduceret. (Hjælpemotoren kan anvendes indtil en hastighed af 25 km/t i det højeste gear.)	Kontroller, at hastighedsføleren er korrekt monteret. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
W030	Der er tilsluttet to eller flere kontakter til trædeassistance til systemet.	Gearskift er ikke muligt med elektronisk gearskifter.	Omskift kontakten til trædeassistance til gearkontakten, eller tilslut kun én kontakt til trædeassistance, og tænd for systemet igen. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
W032	Der kan være monteret en elektronisk gearskifter i stedet for en mekanisk gearskifter.	Trædeassistancen i tilstanden [WALK] kan være lavere end normalt. * Tilstanden Walk-assistancefunktion kan muligvis ikke bruges i visse regioner.	Genmonter den gearskifter, som systemet er konfigureret til at understøtte. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
-	Der er registreret kommunikationsfejl mellem elmotoren og motorenheden.	Gearskift er ikke muligt med elektronisk gearskifter.	Kontroller, at kablet er korrekt tilsluttet mellem elmotoren og motorenheden. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.

Fejl

Hvis en fejlmeddelelse fylder hele skærmen, skal en af nedenstående fremgangsmåder udføres for at nulstille visningen.

- Tryk på batteriets tænd/sluk-knap.
- Batteriet fjernes fra batteribeslaget.

BEMÆRK
Kontakt købsstedet, hvis problemet ikke løses ved nulstilling af batteristrømmen, eller hvis problemet sker ofte.

<SC-E6100>

Kode	Vis forudsætninger	Funktionsbegrænsning, når der bliver vist en fejl	Afhjælpning
E010	Der er registreret en systemfejl.	Ingen trædeassistance under cykling.	Tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at tænde det igen. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
E013	Der er registret en uregelmæssighed i elmotorens firmware.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en cykelhandler.
E014	Hastighedsføleren er muligvis monteret forkert.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en cykelhandler.
E020	Der er registreret en kommunikationsfejl mellem batteriet og elmotoren.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontroller, at kablet mellem elmotoren og batteriet er korrekt tilsluttet. Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.
E021	Batteriet, der er tilsluttet elmotoren, overholder systemstandarderne, men understøttes ikke.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en lokal cykelhandler for at få hjælp.
E022	Batteriet, der er tilsluttet elmotoren, overholder ikke systemstandarderne.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en lokal cykelhandler for at få hjælp.
E030	Den monterede skiftekomponent er anderledes end den komponent, der er konfigureret i systemet.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en lokal cykelhandler for at få hjælp.

Kode	Vis forudsætninger	Funktionsbegrænsning, når der bliver vist en fejl	Afhjælpning
E033	Den aktuelle firmware er ikke kompatibel med dette system.	Ingen trædeassistance under cykling.	Tilslut til E-TUBE PROJECT og opdater derefter firmwaren for alle enheder til den seneste version.
E043	En del af cykelcomputerens firmware kan være beskadiget.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en cykelhandler.

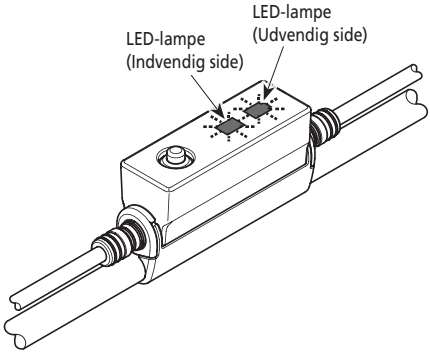
■ Fejlindikationer (EW-EN100)

Hvis der opstår en fejl, blinker begge LED´er på EW-EN100 hurtigt samtidigt, som vist nedenfor.

LED-lampe indikationer

Indvendig side	Udvendig side
Blinker hurtigt rødt	Blinker hurtigt rødt

Hvis ovenstående forekommer, sluk for strømmen med det samme og kontakt derefter købsstedet eller en cykelhandler.



■ Fejlfinding

Assistancefunktion

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Der er ingen trædeassistance.	Er batteriet tilstrækkeligt opladet?	Kontroller batteriniveauet. Genoplad batteriet, hvis det næsten er fladt.
	Cykler du på lange stigninger i sommervejr, eller cykler du længe med tung last? Batteriet kan være overophedet.	Sluk for systemet, vent et øjeblik, og kontroller igen.
	Elmotoren (DU-E6100/DU-E6110), cykelcomputeren (SC-E6100) eller kontakten til trædeassistance (SW-E6010) kan være forkert tilsluttet, eller der kan være et problem med en eller flere af dem.	Kontakt købsstedet.
	Er hastigheden for høj?	Se cykelcomputerens skærm. Der er ingen trædeassistance ved hastigheder på 25 km/t eller derover.
Der er ingen trædeassistance.	Træder du i pedalerne?	Cyklen er ikke en knallert. Du er nødt til at bruge pedalerne.
	Er assistancefunktionen indstillet til [OFF]?	Indstil assistancefunktionen til [HIGH]. Kontakt købsstedet, hvis du stadig mener, at der ikke er trædeassistance.
	Er systemet tændt?	Hvis du har udført nedenstående og stadig ikke mærker trædeassistance, skal du kontakte købsstedet. Tryk på tænd/sluk-knappen på cykelcomputeren og hold den inde i 2 sekunder, eller tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at tænde for systemet.
Cykelrækkevidden med trædeassistance er for kort.	Cykelrækkevidden kan blive reduceret afhængigt af vejforhold, gearposition, eller om lygten er tændt eller slukket.	Kontroller batteriniveauet. Genoplad batteriet, hvis det næsten er fladt.
	Batteriegenskaberne forringes ved lave temperaturer.	Dette er ikke tegn på et problem.
	Batteriet er en forbrugsvare. Batteriet svækkes (mister ydeevne) ved gentagen opladning og lang tids brug.	Udskift batteriet med et nyt, hvis cykelrækkevidden på en opladning er meget kort.

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Pedaltrådet føles stift.	Er dæktrykket korrekt?	Oppump med en pumpe.
	Er assistancefunktionen indstillet til [OFF]?	Indstil assistancefunktionen til [HIGH]. Kontakt købsstedet, hvis du stadig mener, at der ikke er trædeassistance.
	Batteriniveauet kan være lavt.	Genoplad batteriet korrekt, og kontroller trædeassistancen igen. Kontakt købsstedet, hvis du stadig mener, at der ikke er trædeassistance.
	Har du tændt for systemet med foden placeret på pedalen?	Tænd for systemet igen uden at trykke på pedalen. Kontakt købsstedet, hvis du stadig mener, at der ikke er trædeassistance.

Batteri

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Alle 5 batteriladeindikatorer lyser konstant.	Elmotorens firmwareversion kan være forældet.	Kontakt købsstedet og kontroller firmwareversionen.
Batteriet taber hurtigt strømkapacitet.	Batteriets levetid kan være opbrugt.	Udskift batteriet med et nyt.
Batteriet kan ikke genoplades.	Er opladerens strømstik tilsluttet korrekt i stikkontakten?	Tag opladerens strømstik ud, isæt det igen, og udfør fremgangsmåden for opladning igen. Kontakt købsstedet, hvis batteriet stadig ikke kan oplades.
	Er opladerens opladerstik tilsluttet korrekt til batteriet?	Tag opladerens opladerstik ud, isæt det igen, og udfør fremgangsmåden for opladning igen. Kontakt købsstedet, hvis batteriet stadig ikke kan oplades.
	Er opladeradapteren tilsluttet korrekt til opladerstikket eller i batteriets ladetilslutning?	Tilslut opladeradapteren korrekt til opladerstikket eller i batteriets ladetilslutning, og oplad igen. Kontakt en forhandler, hvis batteriet stadig ikke kan lades op.
	Er tilslutningsterminalen til batteriopladeren, opladeradapteren eller batteriet tilsmudset?	Rengør tilslutningsterminalerne ved at aftørre dem med en tør klud, og start forfra med at oplade. Kontakt købsstedet, hvis batteriet stadig ikke kan oplades.
Batteriet oplades ikke, når opladeren er tilsluttet.	Batteriets levetid kan være opbrugt.	Udskift batteriet med et nyt.
Batteriet og opladeren bliver varme.	Batteriets eller opladerens temperatur er muligvis uden for driftstemperaturområdet.	Stop genopladningen, vent et stykke tid, og genoplad derefter igen. Hvis batteriet er for varmt at røre ved, kan det være tegn på et problem med batteriet. Kontakt købsstedet.

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Opladeren er varm.	Opladeren kan blive varm, hvis den bruges til kontinuerlig opladning af batterier.	Stop med at bruge opladeren et stykke tid.
LED-lampen på opladeren lyser ikke.	Er opladerens opladerstik tilsluttet korrekt til batteriet?	Kontroller tilslutningen for fremmedlegemer, inden opladestikket tilsluttes igen. Kontakt købsstedet, hvis der ikke sker nogen ændring.
	Er batteriet helt opladet?	LED-lampen på batteriopladeren slukkes, hvis batteriet er helt opladet, men dette er ikke en funktionsfejl. Tag opladerens strømstik ud, isæt det igen, og udfør fremgangsmåden for opladning igen. Kontakt købsstedet, hvis LED-lampen på opladeren stadig ikke lyser.
Batteriet kan ikke afmonteres.		Kontakt købsstedet.
Batteriet kan ikke isættes.		Kontakt købsstedet.
Der lækker væske fra batteriet.		Kontakt købsstedet.
Der er en unormal lugt.		Stop straks med at bruge batteriet, og kontakt købsstedet.
Der kommer røg fra batteriet.		Stop straks med at bruge batteriet, og kontakt købsstedet.
Det udskiftede batteri fungerer ikke.	Elmotorens firmwareversion er muligvis ikke kompatibel med batteriet.	Kontakt købsstedet for at spørge om kompatibiliteten.

Lygter

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Forlygten eller baglygten lyser ikke, når der trykkes på kontakten.	Indstillingerne for E-TUBE PROJECT kan være forkerte.	Kontakt købsstedet.

Cykelcomputer

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Skærmen på cykelcomputeren bliver ikke tændt, når du trykker på batteriets tænd/sluk-knap.	Batteriniveauet kan være for lavt.	Genoplad batteriet, og tænd for systemet igen.
	Er der tændt for systemet?	Hold tænd/sluk-knappen inde for at tænde for systemet.
	Er batteriet i gang med at blive opladet?	Der kan ikke tændes for systemet, mens batteriet er monteret på cyklen og bliver opladet. Stop med at oplade.
	Er cykelcomputeren korrekt monteret på beslaget?	Monter cykelcomputeren rigtigt som beskrevet i "Montering/afmontering af cykelcomputer".
	Er elledningsstikket monteret korrekt?	Kontroller, om stikket på elledningen mellem motorenheden og elmotoren er frakoblet. Kontakt købsstedet, hvis du er i tvivl.
	Der kan være tilsluttet en komponent, som systemet ikke kan identificere.	Kontakt købsstedet.
Systemet starter ikke, når du trykker på cykelcomputerens tænd/sluk-knap og holder den inde i 2 sekunder.	Har cykelcomputeren været brugt ved, eller udsat for, lave temperaturer i længere tid?	Cykelcomputeren vil muligvis ikke kunne tændes, hvis den har været brugt i, eller udsat for, lave temperaturer i længere tid. Tænd den ved at trykke på tænd/sluk-knappen på batteriet. Kontakt en forhandler, hvis den stadig ikke kan tændes.
	Er cykelcomputeren korrekt monteret på beslaget?	Monter cykelcomputeren rigtigt som beskrevet i "Montering/afmontering af cykelcomputer".
Gearpositionen bliver ikke vist.	Gearpositionen bliver kun vist, når der er monteret elektronisk gearskifteenhed.	Kontroller, om elledningsstikket er koblet fra. Kontakt købsstedet, hvis du er i tvivl.
Kan bippet slås fra?		Rediger indstillingen. Se "Bip".
Kan bagbelysningen slukkes?		Rediger indstillingen. Se "Backlight".
Indstillingsmenuen kan ikke åbnes, mens du cykler.	Produktet fungerer på den måde, at indstillingsmenuen ikke åbnes, hvis det registrerer, at der køres på cyklen. Dette er ikke tegn på et problem.	Stands cyklen, og udfør de ønskede indstillinger.

Andet

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Når der trykkes på knappen, høres 2 bip, hvorefter knappen ikke kan betjenes.	Betjeningen af knappen, der trykkes på, er inaktiveret.	Dette er ikke en funktionsfejl.
Der høres 3 bip.	Der er en fejl eller advarsel.	Dette sker, hvis der bliver vist en advarsel eller fejl på cykelcomputeren. Se afsnittet "Fejlmeddelelser på cykelcomputeren", og følg vejledningen for den relevante kode.
Når jeg bruger en elektronisk gearskiftefunktion, føles det som om, at trædeassistancen svækkes, når gearet skifter.	Det sker, fordi computerstyringen indstiller trædeassistancen til det optimale niveau.	Dette er ikke en funktionsfejl.
Det støjer efter gearskift.		Kontakt købsstedet.
Det støjer fra baghjulet ved normal cykling.	Gearskiftejusteringen er muligvis ikke udført rigtigt.	**Mekanisk gearskift** Juster kabelspændingen. Se serviceanvisningerne for gearskifteren for nærmere oplysninger. **Motorassisteret gearskift** Kontakt købsstedet.
Når du stopper cyklen, skifter gearet ikke til positionen, der er fastindstillet i starttilstanden.	Du har muligvis trådt for hårdt i pedalerne.	Hvis du træder lettere i pedalerne, skifter gearet nemmere.

* **Nøglenummer**

Nummeret på nøglen er nødvendigt, hvis du vil købe ekstra nøgler.
Notér nummeret i boksen nedenfor, og opbevar det et sikkert sted.

Nøglenummer

Bemærk venligst, at specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel med henblik på forbedring. (Danish)